

2012000422

ZMLUVA O PREVODE VLASTNÍCTVA POZEMKU

uzavretá podľa § 5 odst. 1 zákona Národnej rady SR č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov
a nebytových priestorov v znení zmien a doplnkov

ČLÁNOK I. ZMLUVNÉ STRANY

Predávajúci **MESTO KOŠICE** zastúpené primátorom MUDr. Richardom Rašim. PhD. MPH

šidlo: Trieda SNP 48/A. 040 11 KOŠICE

100:00691135

DIČ: 2021186904

IČ DPH: SK2021186904

Kupujúci:

č. 1 DRÁB JÁN,

DRÁBOVÁ JOZEFÍNA.

- ako **bezpodielovi spoluvlastníci** bytu č. 5 na 1. poschodí vo vchode č. 12, bytového domu VAŽECKÁ 11,12 v Košiciach, súpisné číslo 1449, zapísanom na liste vlastníctva č. 2510, katastrálne územie: JAZERO, ktorý nadobudli zmluvou o prevode bytu, vklad povolený pod číslom V-12690/96

č. 2 NAGYOVÁ DENISA

- ako **výlučný vlastník** bytu č. 20 na 6. poschodí vo vchode č. 12, bytového domu VAŽECKÁ 11,12 v Košiciach, súpisné číslo 1449, zapísanom na liste vlastníctva č. 2510, katastrálne územie: JAZERO, ktorý nadobudol zámennou zmluvou, vklad povolený pod číslom V-352/2000

Predávajúci a kupujúci sa dohodli na uzavretí tejto zmluvy.

ČLÁNOK II. PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom prevodu vlastníctva podľa tejto zmluvy je prevod spoluvlastníckeho podielu na

a) zastavanom pozemku:

parcely registra "C" číslo 3186 druh ZASTAVANE PL.A NÁDVORIA o výmere 258 m² zapísanom na liste vlastníctva č. 13895.

parcely registra "C" číslo 3187 druh ZASTAVANE PL.A NÁDVORIA o výmere 257 m² zapísanom na liste vlastníctva č. 13895

1.1 Veľkosť prevádzaných spoluvlastníckych podielov na pozemkoch uvedených v bode 1 a ich kúpna cena je pre jednotlivých kupujúcich stanovená takto:

Podiel	V prospech kupujúceho	Kúpna cena
248/10000	pre kupujúcich pod č. 1	373,07 EUR
248/10000	pre kupujúceho pod č. 2	373,07 EUR

2 Vlastníctvo pozemkov predávajúci nadobudol na základe zákona SNR č. 138/1991 Zb. O majetku obcí.

3. Nehnuteľnosti uvedené v Článku II. ods. 1 sú zapísané na liste vlastníctva číslo 13895 pre obec KOŠICE-NAD JAZEROM katastrálne územie JAZERO (podľa prílohy č. 1 zákona SNR č. 401/1990 Zb. o meste Košice) na Správe katastra Košice.

ČLÁNOK III. ÚPRAVA PRÁV K POZEMKOM

1 Predávajúci prevádza na každého kupujúceho spoluvlastnícky podiel na pozemkoch v zmysle Článku II. tejto zmluvy

ČLÁNOK IV. CENA POZEMKOV

1 Predávajúci predáva kupujúcim spoluvlastnícky podiel na pozemkoch za dohodnutú kúpnu cenu podľa Článku II. tejto zmluvy.

2 Kupujúci kupujú spoluvlastnícky podiel na pozemkoch za dohodnutú kúpnu cenu. Cena pozemkov bola vypočítaná podľa §18a zákona NR SR č. 182/1993 Z. z v znení zmien a doplnkov.

3 Každý kupujúci uhradí náklady spojené s prevodom pozemkov poplatkom v paušálnej čiastke 47,00 EUR (slovom: štyridsaťsedem eur).

4 Predmet zmluvy je oslobodený od dane z pridanej hodnoty podľa § 38 ods 2 zákona č. 222/2004 Z.z v znení neskorších predpisov.

ČLÁNOK V.
PLATOBNÉ PODMIENKY PRE KUPUJÚCICH POD Č. 1

- 1 Kúpnu cenu vo výške 373,07 EUR (slovom, tristosedemdesiattri eur sedem centov) sa kupujúci zaväzujú zaplatiť predávajúcemu najneskôr do 10 mesiacov odo dňa podpisu tejto zmluvy
2. Kúpnu cenu uvedenú v článku V., bod 1. budú kupujúci splácať v dohodnutom splátkovom režime, v 10 splátkach vo výške 37,31 EUR, vždy do konca 20. dňa príslušného kalendárneho mesiaca, podľa splátkového kalendára, pričom prvú splátku vo výške 37,28 EUR kupujúci zaplatili pred uzavretím tejto zmluvy Predávajúci túto skutočnosť potvrdzuje

Splátkový kalendár je nasledujúci:

1. splátka pred podpisom zmluvy	37,28 EUR
2. splátka do 20.03.2012	37,31 EUR
3. splátka do 20.04.2012	37,31 EUR
4. splátka do 20.05.2012	37,31 EUR
5. splátka do 20.06.2012:	37,31 EUR
6. splátka do 20.07.2012:	37,31 EUR
7. splátka do 20.08.2012	37,31 EUR
8. splátka do 20.09.2012:	37,31 EUR
9. splátka do 20.10.2012:	37,31 EUR
10. splátka do 20.11.2012:	37,31 EUR

Spolu: 373,07EUR

3. Po zaplatení poslednej splátky kúpnej ceny predávajúcemu súčasne kupujúci doložia firme CASSOFIN a.s., Letná 27, Košice, ktorá na základe Mandátnej zmluvy realizuje pre mesto Košice tento prevod, kolok na návrh na začatie konania o povolení vkladu práva k nehnuteľnostiam do katastra nehnuteľností a doklad o zaplatení všetkých splátok. Následne bude zmluva podaná do katastra nehnuteľností.
4. Ak kupujúci porušia záväzok uvedený v odstavcoch 1., 2., 3., v článku V. tejto zmluvy, sú povinní uhradiť okrem nesplatennej časti kúpnej ceny aj zmluvnú pokutu vo výške 50 % z kúpnej ceny podľa bodu 1.
5. Kupujúci berú na vedomie, že ak porušia záväzok uvedený v odstavcoch 1., 2., 3., v článku V. tejto zmluvy, ich zmluva bude podaná na kataster nehnuteľností až po splnení tohoto záväzku vrátane sankcie uvedenej v článku V. bode 4. tejto zmluvy.
6. Poplatok uvedený v Článku IV., bode 3 kupujúci uhradili pred uzavretím tejto zmluvy Predávajúci túto skutočnosť potvrdzuje

ČLÁNOK V.
PLATOENÉ PODMIENKY PRE KUPUJÚCEHO POD Č. 2

1. Kúpnu cenu vo výške 373,07 EUR (slovom tristodva eur desať centov) sa kupujúci zaväzuje zaplatiť predávajúcemu najneskôr do 10 mesiacov odo dňa podpisu tejto zmluvy
- 2 Kúpnu cenu uvedenú v článku V., bod 1 bude kupujúci splácať v dohodnutom splátkovom režime v 10 splátkach vo výške 37,31 EUR, vždy do konca 20 dňa príslušného kalendárneho mesiaca, podľa splátkového kalendára, pričom prvú splátku vo výške 37,28 EUR kupujúci zaplatil pred uzavretím tejto zmluvy. Predávajúci túto skutočnosť potvrdzuje

Splátkový kalendár je nasledujúci:

1. splátka pred podpisom zmluvy	37,28EUR
2 splátka do 20.03.2012:	37,31EUR
3. splátka do 20.04.2012:	37,31EUR
4. splátka do 20.05.2012:	37,31EUR
5. splátka do 20.06.2012:	37,31EUR
6. splátka do 20.07.2012:	37,31EUR
7. splátka do 20.08.2012:	37,31EUR
8 splátka do 20.09.2012:	37,31EUR
9. splátka do 20.10.2012:	37,31EUR
10. splátka do 20.11.2012:	37,31EUR
Spolu:	373,07 EUR

3. Po zaplatení poslednej splátky kúpnej ceny predávajúcemu súčasne kupujúci doloží firme CASSOFIN a.s., Letná 27, Košice, ktorá na základe Mandátnej zmluvy realizuje pre mesto Košice tento prevod, kolok na návrh na začatie konania o povolení vkladu práva k nehnuteľnosti do katastra nehnuteľností a doklad o zaplatení všetkých splátok. Následne bude zmluva podaná do katastra nehnuteľností.
4. Ak kupujúci poruší záväzok uvedený v odstavcoch 1., 2., 3., v článku V tejto zmluvy, je povinný uhradiť okrem nesplatennej časti kúpnej ceny aj zmluvnú pokutu vo výške 50 % z kúpnej ceny podľa bodu 1.
5. Kupujúci berie na vedomie, že ak poruší záväzok uvedený v odstavcoch 1., 2., 3 , v článku V tejto zmluvy, jeho zmluva bude podaná na kataster nehnuteľností až po splnení tohoto záväzku vrátane sankcie uvedenej v článku V. bode 4 tejto zmluvy.
6. Poplatok uvedený v Článku IV., bode 3. kupujúci uhradil pred uzavretím tejto zmluvy. Predávajúci túto skutočnosť potvrdzuje

ČLÁNOK VI.
OSOBITNÉ USTANOVENIA

1. Predávajúci vyhlasuje, že na pozemkoch neviaznu žiadne dlhy, vecné bremená a iné ťarchy, okrem záložného práva k bytu, ktoré vzniklo podľa §15 ods. 1 zákona 182/1993 Z. z. v znení zmien v prospech ostatných vlastníkov bytov v dome.

ČLÁNOK VII.
NADOBUDNUTIE VLASTNÍCTVA

1. Práva k nehnuteľnostiam sa zapisujú do katastra nehnuteľností na Správe katastra Košice
2. Deň povolenia vkladu kúpnej zmluvy v katastri sa považuje za deň protokolárneho odovzdania predmetu zmluvy.
3. Kupujúci nadobudnú spoluvlastníctvo pozemkov na základe právoplatného rozhodnutia Správy katastra Košice o povolení vkladu.
4. Zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle mesta Košice (www.kosice.sk).

ČLÁNOK VIII.
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 1 Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy je výpočtový list ceny pozemku a kópia snímku z katastrálnej mapy
- 2 Táto zmluva sa vyhotovuje v 7 rovnopisoch. Dva rovnopisy sú určené pre Správu katastra Košice, zvyšný počet rovnopisov je určený pre predávajúceho a kupujúcich.
- 3 Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, zmluva nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu zmluvu podpisujú.

-1 MAR. 2012

V Košiciach, dňa

V Košiciach dňa

Predávajúci:

Kupujúci č. 1 :

Kupujúci č. 2 :

DRÁB JÁN

NAGYOVA DENISA

DRÁBOVÁ JOZEFÍNA

VÝPOČTOVÝ LIST CENY POZEMKU

podľa § 13 a zákona NR SR č. 182/1993 Z. z. v znení zmien a doplnkov.

Súpisné číslo: 1449
Dom: VAŽECKÁ 11, 12

Zastavaný pozemok

parcela registra C" číslo 3186 o výmere 258 m². zapísanom na liste vlastníctva č. 13895.

parcela registra C" číslo 3187 o výmere 257 m². zapísanom na liste vlastníctva č. 13895.

Spolu: 515m²

Podiel

V prospech kupujúceho Kúpna cena č. bytu/č. vchodu

248/10000	pre kupujúcich pod č. 1	373,07 EUR	5/12
248/10000	pre kupujúceho pod č. 2	373,07 EUR	20/12

Cena /1 m² prevádzaného pozemku' 880,- Sk

Konverzný kurz 1 EURO = 30,1260 Sk.



Organizácia	Okres	Obec	Kat. územie
Katastrálny úrad Katastrálny úrad v Košiciach Správa katastra Správa katastra Košice	Správa katastra Košice	KOŠICE – NAD JAZEROM	JAZERO
	Číslo zákazky 43 485 /2005	Mapový list č. VEĽKÁ IDA 3-2/13	Mierka 1:1000 Kód 4
KÓPIA KATASTRÁLNEJ MAPY na parcelu			

vynetová	
Dátum	Meno
23.09.2005	Vitková

Správa katastra v Košiciach
Jednotlivý list č. 1
Číslo listu 100